

# ΕΙΔΙΚΗ ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ ΚΥΠΡΟΥ Η ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΩΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ

Έτος 4ον Άριθ. Φύλλου 147  
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 2

Ίδιοκτήτης - Οικονομικός Διευθυντής  
ΖΗΣΗΣ ΗΛ ΜΟΥΛΙΟΣ

Διευθυντής: ΗΛΙΑΣ Ζ. ΜΟΥΛΙΟΣ

Γραφεία: Πατησίων 5 Β' όροφος άριθ. Γρ. 3)  
και Όμονοίας 9 - ΤΗΛ. 522.091

ΑΘΗΝΑΙ - Σάββατον 21 Ιανουαρίου 1961

Κατ' Αρ. 106/101  
Η εφ' ου συνεχί και δέ 'Ανθή και θή πρόσ-  
προσάτιμα  
ΓΙΑΤΙ ΔΕΗ ΓΙΝΕΤΑΙ  
ΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ  
ΖΥΘΟΥΜΗΣ;

## ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΚΥΠΡΟΣ ΤΟ ΝΗΣΙ ΤΩΝ ΓΕΝΝΑΙΩΝ

Μία χούφτα ανθρώπων έμπνεομένων από την Ίδεολογία του ήθικοϋ έπανοπλισμοϋ έσταμάτησε την αίματηρή τραγωδία της Κύπρου. — Έκεΐ που άλλοτε ήμύοτα του κατακτητοϋ έπατα τα ίερά χώματα της κι' έσκίαζε τον λαμπερόν ήλιον της έλευθερίας. Όρθώθηκαν σαν μυθικοί ήρωες οι άγωνισταί της Ε.Ο.Κ.Α. και προέταξαν τό ήρακλείου - ρώμης - άνάστημά τους, διά νά συντρίψουν τον Βρετανικόν ζυγόν που έπί δεκαετηρίδες τούς είχεν υποδουλώσει. — Τώρα πλέον έλεύθεροι άτενίζουν μέ πίστιν και αίσιοδοξίαν τό μέλλον.

ΤΟΥ ΕΝ ΚΥΠΡΩ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΜΑΣ

### ΜΕ ΤΑΧΥ ΡΥΘΜΟ ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΓΚΡΟΤΕΙΤΑΙ Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΤΗΣ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΚΥΠΡΟΣ. Τό νησί τών γενναίων. Αύτός θα πρέπει να είναι ο χαρακτηρισμός που επιβάλλεται να δώσει τις εις την μεγάλην αυτήν Νήσον που κείται μεταξύ Ανατολής και Δύσεως, έρχεται ή τρίτη κατά σειράν εις Μεσογείον και είναι πέρα ως πέρα Έλληνική.

Μυθικών όθλων άπεκάλειαν εφημερίδες της ξένης τών ηρώικών άγώνων τών Κυπρίων, καθρωσάντες ύστερα από πενταετή σκληρόν άγώνα ν' άποτινάξουν τόν Βρετανικόν ζυγόν και νά τήν άποδώσουν έλεύθερη πλέον εις τās άγκάλας της μητρός Έλλάδος, ή οποία άρχαιότερον τήν διετήρησε παρά τό πλεονόν της έπί χιλιετηρίδες, ήτις και έλαβε μέρος άνάκεν εις την ιστορικήν και έκπολιτιστικήν πορείαν του Έθνους μας, συντέλεσασα νά μέγισται εις την αήλην ή τήν όποιαν και έστεφανώη ή Έλλάς.

Βραδύτερον ύπεδουλώη από κατακτητάς, άποδώσαντες αυτήν εις Βρετανούς οι όποιοι και έβασούτο κυρίαρχοι της Νήσου, εγκαταλείψαντες τελικώς αυτήν μετά σκληρόν και ήρωϊκόν άγώνα μιάς χούφτας Έλλήνων πατριωτών, ένάντιον μιάς όλοκληρου Αλτοκρατορίας, ή οποία διήν νά άποφύγη περαιτέρω διενήν ήξευτελιόμοιο άπέδωσει εν Κύπρω 20.000 Βρετανούς στρατιώτας ίνα καταστείλουν τό πατριωτικόν κίνημα.

έλευθερίας. Κατά δέ τόν ίδιο τρόπο που έκέρδισαν την έννομή πάλη, έτσι κέρδισαν και την

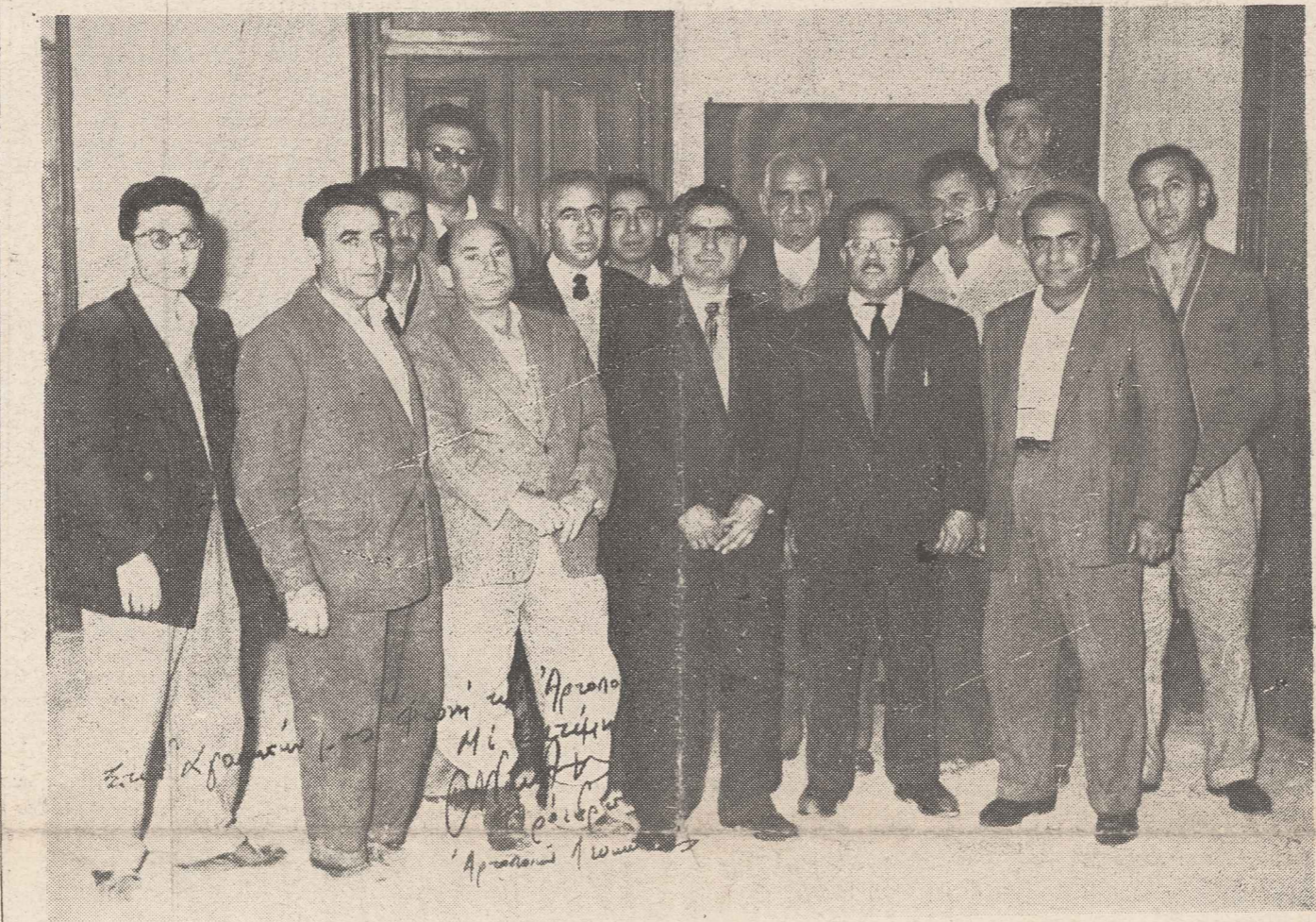
ειρήνη και μετέβαλαν την Κύπρω σε μιά χώρα ευμείρίας, τιμιάτης, άγνότητος, άνιδιετελείας

και άγάπης, ένα άληθινό Κράτος του Θεοϋ.

ή Κύπρος ήδη έγινε ένα Νησί τόσο έλεύθερο από μίσος, πλεονεξία και φόβον, ώστε όλος ο κόσμος λέγει: «Αύτός είναι ο

τρόπος που πρέπει να ζούν τα έθνη».

ΗΛΙΑΣ Ζ. ΜΟΥΛΙΟΣ



Οι άρτοποιοί Λευκωσίας φωτογραφούνται διά τήν «Φωνήν τών Άρτοποιών». Τρίτος εκ δεξιών ο Πρόεδρος Άρτοποιών Λευκωσίας κ. Χρ. Οικονόμου.

### ΞΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΜΙΑ ΔΙΚΑΙΑ ΚΑΙ ΑΠΕΓΝΩΣΜΕΝΗ ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΘΙΓΟΜΕΝΟΥ ΑΡΤΟΠΟΙΟΥ

Δημοσιεύομεν κατωτέρω αυτούσιως άναφοράν του θιγομένου άρτοποιού κ. Άν. Πανταζή, σχετικάς μέ τήν ύποβλήθεισαν αίτησίαν χορηγήσεως άδειάς λειτουργίας κλάδου έμφέσεως και κουλποποιείων εις τόν πρακτικογράφον της Βουλής όνόματι Ζαχαρίαν εις ελαχιστήν άπόστασιν του άρτοποιείου του άναφομένου άρτοποιού.

Συνηγορούμεν και παρακαλούμεν τόν έκλεκτόν κ. Πρόεδρον της Βουλής, όπως επιλήθη πρακτικώς τού όλου θέματος, διά τήν ματαιώσιν της άσυμβάθου πρως τήν άσκούμενον λειτουργίαν τού άιτουμένου τήν έδειαν και έμβεβα έκ πεποιθήσεως ύβραίοι, ότι ή διαμερτυρία του κ. Πανταζή θα τύχη της δεούσης έπιλύσεως από τόν άδύκαστον άνδρα.

Πρός  
Τήν Α. Ε. τών Πρέδρον  
της Βουλής  
κ. ΚΩΝ. ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΝ  
Έυταύθα

Έξοχότατε,  
Λαμβάνομεν τήν τιμήν να άναφέρωμεν και να παρακαλέσωμεν τά κατωθί:

Ένώ κατ' άρθρον 51 του Δημοσιούσταλληλικού Κώδικος απαγορεύεται ή ύπό τών Δημοσίων Ύπαλληλων άσκησης ιδιωτικού έργου ή εργασίας επί άμοιβή ή ή κατ' έπαγγελμα άσκησης έμπορίας, εν τούτοις και κατά παράβασιν τών διατάξεων τούτων, ο πρακτικογράφος της Βουλής κ. Νικόλαος Ζαχαρίας ύβραλεν αίτησιν εις τήν κ.τ.τ. άρθρον 30 Ν. Δ. 135/1946 Πρωτοδικειακήν Έπιτροπήν Άθηνών, όπως τήν χορηγήσιν αυτήν άδειαν ίδιούσεως και λειτουργίας κλάδου έμφέσεως και κουλποποιείων επί οικισθέντων του, κειμένου εις όνομα «Γροκκομίον» (Οικισμός Συνεταιρισμού Ύπαλληλων Ύπουργείου Γεωργίας), εθα και εις άπόστασιν 275 μ. (νοτιή ύβραίο), ή 325 (συστομότερα ύβραίοι) μέτρον.

### ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ κ. ΚΟΣΜΑ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΩΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ ΤΗΣ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΣ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ

Συμμετέχον εις τήν ήγεισιν της άρτοποιητικής τάξεως της ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ, έπί τού μέγιστον ήν άπεκόμεθα έκ της συμμετοχής μου εις δύσ Διεθνή Συνεδρία της Άρτοποιίας, θέτω εις τήν διάθεσιν τών συναδελφών της ΚΥΠΡΟΥ τās ύπηρεσίας μου διά πάσαν πληροφορίαν, της όποιας θα είχον όμοιο ανάγκην διά τήν επαγγελματικήν τών ζητήματα.

### ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΙΣ ΤΟΥ ΕΜΠΟΡΙΚΟΥ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΒΙΟΜΗΧ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΚΥΠΡΟΥ

ΔΕΥΚΩΣΙΑ (Κύπρου).— Τήν Πέμπτην 1η Δεκεμβρίου 1960 συνεκροτήθη σύσκεψις, εις τās πολυτελείς αίθουσάς του ξενοδοχείου «ΛΗΑΡΑ ΠΑΛΛΑΣ» μεταξύ έκπαισθέντων τών Κυπριακών Έπιμελητηρίων, της Έμπορικου Έπιμελητηρίου, της Έμποροβιομηχανικής Όμοσπον-

### ΟΙ ΑΡΤΟΠΟΙΟΙ ΚΥΠΡΟΥ ΖΗΤΟΥΝ ΟΠΩΣ Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΑΛΕΥΡΟΥ ΚΑΘΟΡΙΣΘΗ ΕΙΣ ΔΥΟ ΛΙΡΑΣ (£)

ΔΕΥΚΩΣΙΑ (Κύπρου).— Κατά τήν πρό ήμερών σύσκεψιν εις τό εν Λευκωσία οικημα της ΠΟΒΕΚ οι άρτοποιοί της πρωτεύουσας και των προσεταιρισμένων εις τήν μελετωμένην έλλοττιωσιν της τιμής τού άρτου εις 33 μίλς τό κιλόν.

Ο πρόεδρος τού συνδέσμου Άρτοποιών κ. Χρ. Οικονόμου μού έδήλωσε, ότι έν έσφαρισθή ή τιμή τών 33 μίλς, διατηρήθη δέ ή τιμή τού άλευρου εις 44 σελίνια (188.00 Έλληνικές δραχμές) τόν σάκκον, εκσοτός άρτοποιός θα ύφιστάται ζημίαν πέντε περίπου λιρών ήμερησίως.

Οι άρτοποιοί άπεφάσισαν να ύποβάλλουν προς τόν Μ. Αρχιεπίσκοπον και τόν Δρα Κισσοτοσκ ύπόμνημα διά τού όποιου θα γίνεται εισήγησις, όπως πωληται εις τούς άρτοποιούς έλευρον προς 40 σελίνια (168.00 δραχμές), άλλως θα καταστή άδύνατος ή παραγωγή καλής ποιότητος άρτου. Ο κ. Χρ. Οικονόμου εισήγησιν, σών τούς άλλους, όπως αϊ 28.000 τόννοι Άμερικανικόν σίτου που άναμεινούνται κατ' αύτας και οτινες θα πωληθούν ύπό της Έπιτροπής Σιτηρών διατεθεν εις χαμηλότερον τιμήν ούτως ώστε να είναι δυνατή ή πώλησις τού άλευρου προς 40 σελίνια τόν σάκκον. Ούτω, είπεν, ή έπιτροπή Σιτηρών θα εισπράξην μέν ολιγώτερα, θα καταστή όμως δυνατόν να έφαρμογή τό σχέδιον περί μειώσεως της τιμής τού άρτου, χωρίς τούτο να ζημιωσών τούς άρτοποιούς.

Τό κείμενον τό άποσταλέντων έγγραφο προς τόν Πρόεδρον της Κυπριακής Δημοκρατίας Μ. Αρχιεπισκοπον Μακάριον, ύπογραφομένον ύπό τού προέδρου κ. Χρ. Οικονόμου, έχει ως κατωτέρω:

- 1) Η συνέλευσις άπεφάσισεν, όπως ζητήσιν από τήν Κυβέρνησιν να καθορίσιν τήν τιμήν τού άλευρου δι' άρτοποιείων προς 2.000 μίλς τόν σάκκον τών 50 όκάδων καθαρού άλευρου, νοουμένου ότι ή άπόδοσις θα είναι 90 κιλά κατ' σάκκον, εν πρόκειται να πωληθή εις τόν λαόν καλωσύνησμένον και καλωφάνιστον ψωμί προς 33 μίλς κατ' κιλόν.
- 2) Η συνέλευσις θεσπέρι ως άσυμφορον και έπιβλαβήν τήν εισήγησιν έκπαισθέντων της Οικονομικής Συμβουλευτικής Έπιτροπής προς τήν Έπιτροπήν τού Συνδέσμου μας, όπως τού άλευρον προς άρτοποιείων πωληται εις τούς άρτοποιούς προς 2.200 μίλς, τόν σάκκον τών 50 όκάδων, καθότι και μέ τούς μετριωτέρος ύπολογισμούς και χωρίς έξοδα διανομής, (ως σημειώθη ότι τό 90% της παραγωγής μας πωλείται έντός τών άρτοποιείων μας και παραδίδεται δι' αυτοκινητών μας εις μετρωματικά), οι άρτοποιοί οχι μόνον δέν θα έχου κανένα εισόδημα, άλλα θα έχου και ζημίαν. Προς καταπόσιν σας, έπισυνάπτωμεν αντίγραφον στατιστικής έξοδων ενός μέσου άρτοποιείου μέ παραγωγή 4 ζυμαριών ήμερησίως.
- 3) Έκ της στατιστικής αύτης προκύπτει, ότι μέ δασίν άλευρον προς 2.200 μίλς τόν σάκκον οι άρτοποιοί δέ έχου ζημίαν 1.100 μίλς και έν άν προστεθούν έξοδα διανομής, τότε ή ζημία θα είναι 2.900 μίλς τήν ήμεραν. Προς διαπιστώσιν τών στοιχείων αυτών παρακαλούμεν τήν Κυβέρνησιν σας, όπως προβή εις τήν διενέργεια έπιτροπής έρευνής εις τά άρτοποιεία τούσιν της πρωτεύουσας όσον και άλλωθεν.
- 4) Η συνέλευσις άπεφάσισεν, όπως ζητήσιν από τήν Κυβέρνησιν να καθορίσιν τήν τιμήν τού άλευρου δι' άρτοποιείων προς 2.000 μίλς τόν σάκκον τών 50 όκάδων καθαρού άλευρου, νοουμένου ότι ή άπόδοσις θα είναι 90 κιλά κατ' σάκκον, εν πρόκειται να πωληθή εις τόν λαόν καλωσύνησμένον και καλωφάνιστον ψωμί προς 33 μίλς κατ' κιλόν.
- 5) Η συνέλευσις μας ύποβάλλει αίτησιν, όπως αντίπρασποσ τού Συνδέσμου Άρτοποιών μετάσχη της Έπιτροπής Έρευνής διά τό ζήτημα τού ψωμιού, αϊ δέ εισηγήσεις μας πού ύπεβλήθησαν προς τήν Κυβέρνησιν σας μέσω της Έπιτροπής Σιτηρών τήν 22.9.1960 τούχου της δεούσης σας προσοχής και μελέτης.
- 6) Τέλος ύποβάλλομεν, όπως τήν άναγγέλιαν τών νέων τιμών τού σίτου, τού άλευρου και τού ψωμιού, ληθθή μέριμνα διά τά ύπάρχοντα αποθέματα εις τάς έπιχειρήσεις προς άποφυγήν ζημιών και άνωμαλιών.

### ΛΕΥΚΩΣΙΑ: Η ΠΟΛΙΣ ΜΕ ΤΗΝ ΣΦΥΖΟΥΣΑΝ ΖΩΗΝ ΚΑΘΡΕΠΤΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΞΙΟΛΟΓΟΝ ΠΡΟΟΔΟΝ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

ΕΙΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΝ 40.000, 40 ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΑ ΚΑΙ ΠΟΛΥΑΡΙΘΜΑ ΠΡΑΤΗΡΙΑ

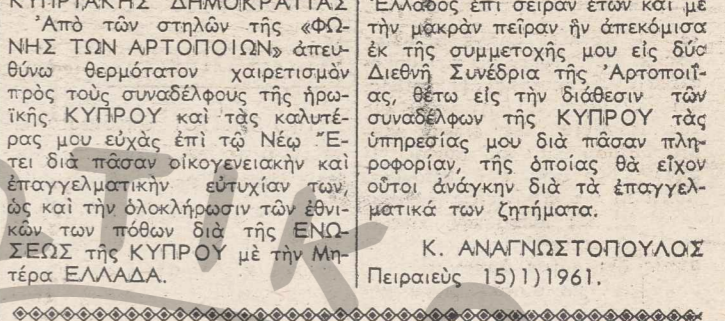
Η Λευκωσία δι' όσους δέν γνωρίζουν τήν Κύπρον, είναι πρωτεύουσα της Νήσου μέ πληθυσμόν 40.000. Η πόλις είναι έξοχη διότι και τά στίτια πού τήν περιβάλλουν είναι όλα κτισμένα μέ τήν μοντέρναν αρχιτεκτονικήν. Ένώ εις τό κέντρον της πόλεως έχου άνεργήν μεγαλή

κήν κατοικούν Άγγλοι, Άμερικάνοι, Έβραίοι, Άρμένιοι, Μαρινίται κλπ., τότε καλύτερα μπορούμε να συμπεράσωμεν ότι ή πληθυσμός της ύπερβαίνει τί 100.000.

Δώσαντες εις τό σημερινόν φύλλον μιά περιληπτικήν εικόναν της πρωτεύουσας της Κύπρου, ύ-

πάρχον εν τή πόλι, τά κοσμικά «Ολύμπια», οι κινηματογράφοι (Σαχουρπλαστεια «Χάιφ - Λάι», «Αθηνάιον», «Μαγικό Παλάτι», «Παλλάς» κ. δ., τά καμπαρέ «Αριόζον», «Παριόζον», «Φέμιον» κ. δ., τά ρεστοράν της «Κόσμος που κωλοφορεί καθημερινώς και οι πλανοδίοι πωληταί, δίδουν στην Λευκωσία όλην μεγάλην πρωτεύουσα ή έχουσα να ζήλψη τίποτα από τās πρωτεύουσας μεγαλών κρατών.

Έάν άκόμη άναλογισθομεν ότι τό όρειον τμήμα της πόλεως κατέχουν οι Τούρκοι και ότι ά-



Μερική άποψις της πρωτεύουσας της μεγαλήσους Κύπρου Λευκωσίας.

### ΤΟ ΠΕΡΙΦΗΜΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΑΠΕΡΡΙΦΘΗ

Πληροφορούμεθα και είναι γεγονός ότι τό περίφημον διατάγμα, διά τό όποιον τούσιν έπαίρειο ο κ. Παπαδάκης (ότι τό είχεν εις τήν στήν του, σε φακέλους κλπ.), άπερρίφθη, έπιστραφέν παρά τού Συμβουλίου Έπικρατείας εις τό Υπουργείον Έμπορίου.

Η «ΦΩΝΗ» παλλάκις έτόνισεν ότι τό διατάγμα — έσάμθλομα δέν ήταν τίποτα άλλο παρά ένα προεκλογικό πυροτέχνημα τού κ. ήμπίσους διά προεκλογικούς λόγους, προς κατάψην τού θώκου της Όμοσπονδίας Δυστυχώς, όμως, οι άρτοποιοί παρεβήσαν τήν σφοδρόν πολεμικήν τήν όποιαν ήσκησαν ένάντιον εκείνου, ο όποιος μέ τήν ύποστήριξιν τήν ίδιικήν μας έγένετο επί δύο συνεχής έτη Πρόεδρος της Συντεχνίας.

Τώρα άλλο δέν μένει, να άναγνώσωμεν όλοι και μέ τήν ΑΛΛΗΝΗ ΤΗΣ ΗΓΕΣΙΑΣ να φροντισώμεν διά τήν ψήφισιν τού Άρτοποιητικού νόμου. Μόνον μέ τόν Άρτοποιητικόν νόμον θα εύρωμε τήν δόξν της σωτηρίας.

ποσχόμεθα ότι εις τό μέλλον θα ένημερώσωμε πληρέστερα τούς άνοήκωτους της ΦΩΝΗΣ ΤΩΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ διά πάν ότι άφορα τήν Κύπρον και τούς Κυπρίους, ό άγών τών όποιων πρό τριετίας άλους τούς καθαράς σκεπτομένους Έλληνας είχε συγχίσει.

Οι έκπαισθέντων τών τριών Όργανισμών κατέληξαν εις πλήρη



Ο λιμήν της Άμμοχώστου. Στο βάθος διακρίνονται τά Φρούρια, όπου και κατοικούν οι Τούρκοι



Πανοραμική άποψις της μεγαλήσους πόλεως της Κυπρείας.



ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΡΤΟΠΟΙΟΥΣ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον

1. Δελτίον τιμών εβδομάδος
'Αλευρα τ. 70% έγγυωσίας προελεύσεως ένδεικτική τιμή δραχ. 5,234 κατά κίλον, παραδοτέα είς Κυλινδρόμυλον.

Η ΣΥΝΤΕΧΝΙΑ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ ΤΗΣ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ ΑΙΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΤΗΝ ΚΑΛΙΤΕΡΑΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ (Κύπρου). — Η συντεχνία αρτοποιών Λευκωσίας μέσω της έπιτροπής σιτηρών έισηγήθη προς την Κυπριακή Κυβέρνηση όπως συσταθεί έρευνητική έπιτροπή διά να εξακριβώσει τον ρόλον της έπιτροπής σιτηρών των άλευροβιομηχανών και των αρτοποιών επί του κόστους και της ποιότητος του ψωμιού.

μηχανίας του ψωμιού να συμβαδίη με το επίπεδο της βιομηχανίας του άλευρου. Να εφορμωσούν αωστέρη βγειονομικά μέτρα είς τήν αρτοποιίαν.

Η ΤΙΜΗ ΤΟΥ ΑΡΤΟΥ ΕΛΑΤΤΟΥΝΤΑΙ ΕΙΣ 33 ΜΙΛΣ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ (Κύπρου). — Επληροφορήθη έξ έγκυρου πηγής, ότι η Κυβέρνησις της Κύπρου, εν τή έπιδίωξει πολιτικής ανακουφίσεως των άπορωτέρων τάξεων και ώς μέτρον προς τήν κατεύθυνσην κινήσεως του τιμαρίθμου άπεφάσισε την έπιχορήγησιν του άρτου εκ του τακτικού Προϋπολογισμού της Νήσου.

Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΕΧΟΡΗΓΗΣΕ 40.000 Τ. ΣΙΤΟΥ ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΑΝΑΓΚΑΣ ΤΗΣ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ (Κύπρου). — Ο Ρωθωφονικός Στάθμος της Ουάσινγκτον είς άπομνημόνιον έπ' η Φωνή της Αμερικής μετέδωκεν ότι είς τήν λιμένα του Γκάλεβστον του Τέξας ήρχισαν ή φορτωσις σίτου διά την Κύπρον.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΠΑΡΑΠΟΝΟΥΝΤΑΙ

Ός πληροφορήθηται και μετά των έπιστολών που είχα μετά άρμόδιον έκπρωστάν τον Υπουργόν Έμπορίου αι Τουρκικά Συνεργατικά Πιστωτικά Έταίρια, έξέφρασαν την άπαρέκειάν των διά τήν καταρτιοθέντα, σχέδια διανομής της είς σίτον Αμερικανικής βοήθειας προς τήν Κύπρον.

ΔΟΝΑΤΟΣ ΓΡ. ΤΖΑΤΣΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ Πανεπιστημίου 64 Τηλ. 622.395 - Αθήναι

ΒΡΕΧΕΙ

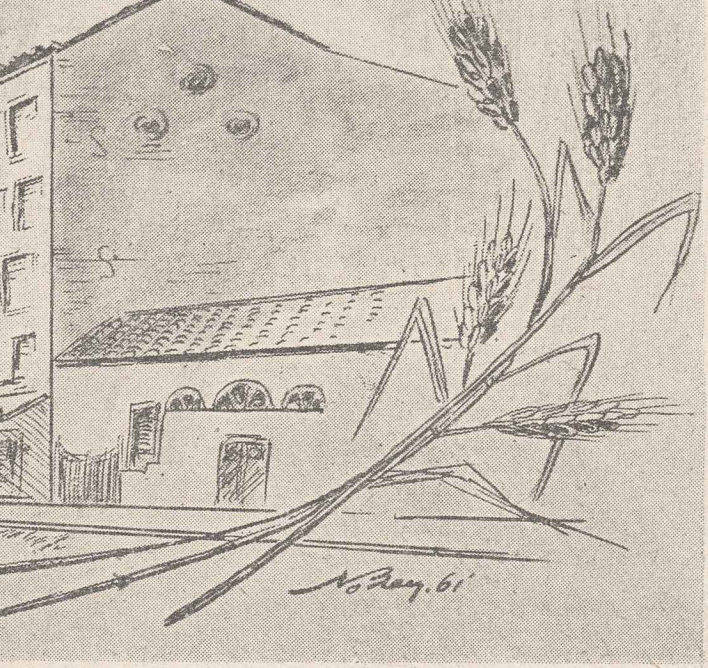
Βρέχει κι' ή νύχτα είναι θαλή, Βρέχει κι' ή σκάμ μου γοργή, Πετα στα περασμένα.

ΑΝ. ΧΑΜΠΑΚΗ

ΣΑΒΒΑΙΟΤ 22 — Τηλ. 881.026 & 881.034

ΚΥΛΙΝΔΡΟΜΥΛΟΙ ΑΘΗΝΩΝ Α.Ε.

ΑΔΡΙΑΝΟΥ 13



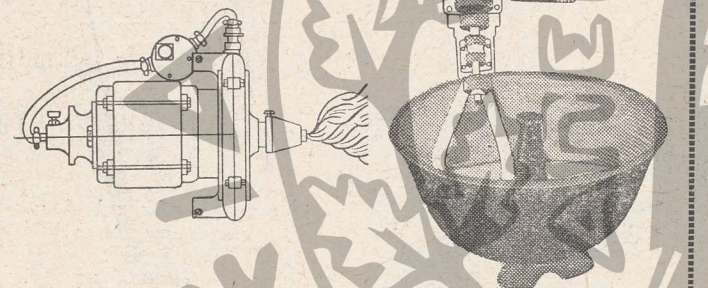
Ποιότης ήλεγμένη Παράδοσις άμεσος Κρατήσατε τους αριθμούς των τηλεφώνων μας: 25.537 - 21.041

Β. Α. Μ.

ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΑΡΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ

ΙΩΑΝΝ. ΛΑΠΠΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΚΑΙ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΛΕΩΦ. ΣΥΓΓΡΟΥ (Στάσις Παντείου Σχολής) Γ. ΦΡΑΓΚΟΥΔΗ 17 — ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 971.644 και 92.139



Τελευταίου τύπου αυτόματα ζυματήρια, άνευ λουριών και τροχαλίων. ΚΥΛΙΝΔΡΑ νέου τύπου χωρίς Ράντιμα άλευρου και άνευ έργατου. Είδικον διά μαλακά χαμούρια, ΦΥΓΑΝΙΕΡΕΣ. Νέου τύπου Κοσκινωταγήτρια, Πρόσεκοπις ζύμης, μύλους, τή τελειότερα και ελαφρότερα τελλάρια, διά τελλαρωτούς κλιβάνους.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Ανακοίνωσις

1. «Β. Δ.)ΓΜΑ ΠΕΡΙ ΑΝΑΣΥΝΘΕΣΕΩΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΑΡΘΡΟΥ 30 Ν. Δ. 135/1946 ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΣ ΧΟΡΗΓΗΣΕΩΣ ΑΡΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΑΔΕΙΩΝ ΚΑΠ.Ε.

Τούτο συνεζητήθη υπό του Α' Τμήματος του Συμβ. Έπιτελετικής τής παρελθούσης Τετάρτης. Υπό του Συμβουλίου έγένετο κατά πληροφορίας μας άριστον παρατηρήσεις, αίντινες θέλουσι διατυπωθί μέχρι τών άρχών τής προσεχούς εβδομάδος και διαβιβασθί έγγραφώς είς τήν αρμόδιον Υπουργίον.

Η ΕΠΕΡΕΙΑ ΠΡΟΣΘΕΤΟΥ ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΟΣ

Υπό τού προσθέντου Αστυφυλάκου έμνημόνιου η Παντοφύλακος Μιχ. Μασαγάρος περ. Θ' Τμήματος διά παραπάνον πλοήσιν άρτου και έλλειποσού ζύμησιν τούτου.

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Δελτίον άνακοίνωσων ύπ' αριθ. 52)60

Τιμαί άλευρων και άρτων από 26)12)60 μέχρι 15)1)1961
1. — ΑΛΕΥΡΑ: τ. 78% παραδοτέα είς άρτοποιεία: κατά σάκκων δραχ. 283,81 Κατά κίλον δραχ. 473021

2. ΑΡΤΟΣ: Λευκός κατά κίλον δραχ. 5.00. Πιστωτικόν Ύπόλ. Δρ. 0,65563 Πιτυρούχος κατά κίλον δραχ. 3,50. Πιστωτικόν Ύπόλ. Δρ. 0,36905

3. — Σύνθεσις σιτηρών.— Αποδόσις Άλευρων. Αποδόσις άλευρ. τύπου 78% (Λευκός είς άρτον 128)50% > > > 90% (πυρρ.) > > 136%

4. — Αμοιβαι Άρτεργατών. Κατά κίλον λευκού ή πιτυρούχου άλευρου δραχ. 72768 > > > ή π. άρτου > > > 41801

Χρήσις ύργων καυσίμων: Καθιστώμεν γνωστόν ότι κατόπιν τής ύπ' αριθ. Πρωτ. Ε.Π. 108)6.10.1960, άποφάσεως τού κ. Υπουργού Βορείου Ελλάδος, παρετάθη ή έλευθέρα χρήσις ήγγων καυσίμων (άκαθάρτου πετρελαίου) υπό τών άρτοποιών μέχρι τής 15ης Ιανουαρίου 1961.

Εκ τής Δευθύνσεως

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Θά θεωρήσωμεν μεγάλην τιμήν εάν παρεωθεθί μετά τής άξιοτιμου οικογενείας σας είς τή έγκλίνα του νέου Καταστήματος Άρτοποιείας — Ζαχαροπλαστικής επί τής οδού Αριστοτέλους 54, τελεσθήσονται την 22αν τεχόντος ήμέραν Κυριακήν και ώραν 11ην π.μ.

Μετά τιμής ΠΑΠΑΓΕΩΡΓΙΟΥ — ΑΙΟΝΤΟΥ

Χ. Κ. ΣΜΥΡΝΙΩΤΗ & ΥΟΙ

ΔΙ' ΑΛΕΥΡΑ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΑΣ — ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ, ΣΟΥΣΑΜΙΑ & ΖΑΧΑΡΙ. ΤΗΛΕΦΩΝΙΣΤΑΤΕ ΟΙΑΝΔΗΠΟΤΕ ΩΡΑ ΕΙΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΝ 527.906.

ΑΦΟΙ ΠΕΤΡΑΚΗ

ΕΜΠΟΡΟΦΡΑΠΤΑΙ

ΚΟΣΤΟΤΜΙΑ ΠΑΡΝΤΕΣΣΟΥ ΤΑΓΙΕΡ

Είς πλοσία συλλογήν Έλληνικών και Άγγλικών Ύφασματων.

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 63 & Χ. ΤΡΙΚΟΤΗ (1ος δσοφος) ΤΗΛ. 622.770 — ΑΘΗΝΑΙ

Προνομύχοι ΚΑΠΝΟΣΥΛΛΕΚΤΑΙ

Δίπλωμα Εύρεσιτεχνίας Νο 11950-11951

Το τελειότερον έν Έλλάδι σύστημα. Λειτουργεί επί πάρα πολλά έτη με

ΑΠΟΔΟΣΙΝ 100%

Εξοικονομεί καθαίση. ΟΙ ΚΑΠΝΟΣΥΛΛΕΚΤΑΙ μας δοκιμασμένοι από 30ετίας σάς παρέχουν τήν πληρήν βεβαιότητα ότι τή χρημάτα σας θα άξιοποιήσουν.

Παρέχονται ένθουσιώδεις συστάσεις από συναδέλφους σάς Άρτοποιούς

ΑΠΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΑΝΘ ΣΧΕΔΙΟΥ

ΑΝΕΥ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΣ — ΕΙΣ ΜΗΝΙΑΙΑΣ ΔΟΣΕΙΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΒΑΜΒΑΚΙΔΗΣ

Ηπείρου 48 — Αθήναι — Τηλ. 813.909

Ο ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ ΑΝΗΛΘΕΝ ΕΙΣ 600.000

577.771 Ο ΣΗΜΕΡΙΝΟΣ ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ, ΕΚ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ 448.861 ΣΥΝΕΠΛΗΡΩΣΑΝ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΑ.

ΛΕΥΚΩΣΙΑ. — Κατ' άνακοίνωσιν τού Έπιτελεστικού Υπουργίου Κύπρου, καθίσταται γνωστόν ότι τή τελευταία άπογραφή τού πληθυσμού τής Μεγαλονήσου άπέδειξε ότι ή Νήσος κατοικείται σήμερον υπό 577.771 κατοίκων.

Κατά τήν ήμέραν τής άπογραφής ύπήρχον 161.243 κατοίκαι τή δε συμπληρωθέντα έν σχέσει προς ταύτας, ήσαν κατά 78,1% Έλληνικά, 18% Τουρκικά και 3,9% Άγγλικά.

Κατοικούν τή μέλη τού Σωματείου κατά ό άρθρον 14ον τού Κοστωτικού τού Σωματείου είς Α' Τακτικήν Γεν. Συνέλευσιν τήν προσήκν Πέμπτην 26ην Ιανουαρίου και ώραν 6 μ.μ. άκριβώς έν τή αίθουσα τού Ήπειρωτικού Συναδέλφου (Φίλωνος 11).

ΜΑΣ ΕΡΩΤΟΥΝ ΚΑΙ ΕΡΩΤΩΜΕΝ

● Άλήθεια τί έγιναν αι περιδοτις προεκλογικου άφάκλου με άπογεγραμμένον τή διάταγμα; Τί άφάκεις ύπήρξαν μερικαι και τί στέφαν είς τίς πολιτικές σιούτες.

● Άλήθεια, μάς πληροφορεί ή έφημερίς τής ήγεσίας, ότι τόν ύπομνησθέν Έμποριον τών έπιτελεσθέν δι' άνάπτυξιν και συζητήσιν, ό Πρόεδρος τής Συντεχνίας με έναν δυο Συμβούλους και τόν Συμβούλον άδελφόν του Διευθυντού μας, ό όποιος συμπτωματικώς ευρέθη, κανείς δέν είχε κληθί από τού Διοικητικόν Συμβούλιον να παροστί, φυσικά παρευρέθη, μάς πληροφορεί ή έφημερίς τών έκάστες ήμερών, ό άρτεργολόγος Γ. Διαγομμάς.

● Άλήθεια τί λέει επί τή εύκαιρία αυτή τού ύγιως σκεπτόμενον Διοικητικόν Συμβούλιον; Τί περιμένουν, πέρασ ή διετία χωρίς να ώφελήθη τίποτα ή όργάνωσις και οι αρτοποιοί. Δέν νομίζου, ότι έχου κάποιαν εύθύνην έναντι τώνφθοροδών των.

● Τί να λέει άραγε ό φίλος μας κ. Πουρνίδης, με τήν δημοσίευσιν τής έτέρας έφημερίδος, ότι δέν ύπάρχει όργανωσις είς τήν Μεσονήσιον; Δέν είχαμε καμμία διαμαρτυρία έν' ατμό; Η μήπως δέν άσφη εν' βεταίωσιν. Κατά τήν πρό διετίαις έπίσκεψιν μας είς Μεσονήσιον, είχαμε τούς έκλεκτούς άρτοποιούς Μεσονήσιος όχι μόνον ώργανωμένους, αλλά και με συναδέλφικην κατανόσιν.

● Άλήθεια τί έκέρδισε ή Ήπειρος από τήν μέγαλοπρεπή έμφάνισιν τού κ. Ημιπάσης έκεί; Πάντως στήν Όμοσπονδία έπέδειξε 4.600 δραχ. δι' έξοδα μεταδόσεως. Πόρνοια περιδοτις τού κ. Ημιπρόεδρου είς Πελοπόννησον έφερε τούς άρτοποιούς, άφου τόν έγνώρισαν και από κοντά να προβούν είς τή ΕΝΩΣΙΝ ΑΡΤΟΠΟΙΩΝ ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ διά να διεδικήσουν μόνον των τήν καρινοβατούται αίτήματα. Μήπως και ή Ήπειρος ύστερ' άπ' ατμού κάνει τή δια; Αυτό δά είναι τού κέρβος τής. Και δά γίνη έκείνο που πρό καιρού έγνώσμε. Τήν σύμψηξιν ΤΟΠΙΚΩΝ ΕΝΩΣΕΩΝ έφ' όσον τού κέντρον είναι υδροκέφαλον.

● Είς μερικούς ύπεινιγμούς τού κορυφώτου άρτεργολόγου τής έτέρας έφημερίδος, άποσιούμεν να άπαντήσωμεν και να δώσωμεν συνέχειαν καθ' ότι δέν τόν θεωρούμεν συνάδελφον (άφου έπαγγέλεται άλλο) και τονίζουμεν διά χιλιούτην φοράν, ότι ή έπέμβασις τού είς τās ύποθέσεις τής άρτοποιείας ήταν και θα είναι αλέθρια δι' αυτήν.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Τήν 8.1.1961 άπεβίωσεν ένταυθα ό πρώην Τραπεζίτης Χρήστος Ακαωβίδης, έκ Δελφινακίου Ίωαννίνων, πενθέρου τού συμπατριώτου μας και πολιτικού Μηχανικού κ. Άριστ. Γιώρας.

ΜΟΝΟΝ

Στδ Ραφείον «ΝΕΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ» ύφαινονται και μαντάρουνται παρ' είδικου τεχνίτου, σπουδασάντος είς τού έξωτερικόν, κόψιμο, σχίσιμο, τσέτες, σκοφοφύγια, έθβαρμένου καβάλου. Γυρίζονται κοστούμια, παλτά δραχ. 150, καταρτισμένη με τή τελειότερα μηχανήματα. Πλατεία Όμοροίας 4 Τον πάτωμα ΣΤΑΥΡΟΥ ΛΩΛΗ — Τηλέφ. 525.314.

ΜΗΧΑΝΟΥΡΓΕΙΟΝ "ΔΑΚΟΡΩΝΙΑ"

Όδός ΜΥΛΕΡΟΥ 12 — ΑΘΗΝΑΙ Τηλ. 522.677

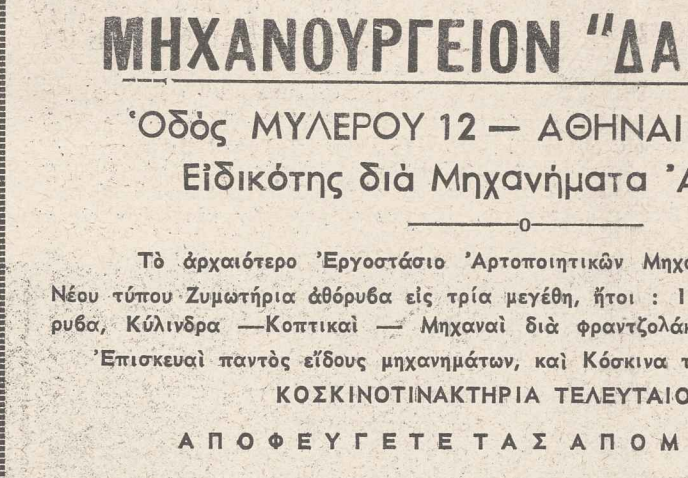
Ειδικότης διά Μηχανήματα Άρτοποιείας

Τό άρχαιότερο Έργοστάσιον Άρτοποιητικόν Μηχανημάτων έν Έλλάδι

Νέου τύπου Ζυματήρια άδρόβια είς τρία μεγέθη, ήτοι : 110, 170 και 250 τύπου άδρόβια, Κύλινδρα — Κοπτικά — Μηχαναί διά φραντζολάκια και διά φραντζές κλπ.

Έπισκευαί παντός είδους μηχανημάτων, και Κόσκινα τελευταίου τύπου άδρόβια ΚΟΣΚΙΝΟΤΙΝΑΚΤΗΡΙΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΕ ΤΑΣ ΑΠΟΜΙΜΗΣΕΙΣ



ΚΟΣΚΙΝΑ — ΤΙΝΑΧΤΗΡΙΑ — ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ



ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΥΚΟΛΙΑΙ ΠΛΗΡΩΜΗΣ